



# BAD HALLER KURIER

Jahrgang 175 / Heft 12

23. Dezember 2016



*Frohe  
Weihnachten  
und ein  
gutes Neues Jahr*

Foto: Holsteiner

*Aktiver Arbeitskreis  
Klimaschutz und  
Faire Trade*

Seite 11

*Die große Welt zu  
Gast bei Terschl*

Seite 18

*Stimmungsvoller  
Pfarrkirchner  
Adventmarkt*

Seite 23

# expert



# EXKLUSIV

Hauptplatz 18, 4540 Bad Hall, Tel: 07258/21217



**PHILIPS**  
Bartschneider  
BT9290/32

statt 139,-  
**99,-**  
Sie sparen 40,-



**PHILIPS**  
Rasierer  
S7510/41



Jetzt nur  
**179,-**



**Panasonic**  
Microanlage  
SC-PM250EG-S

statt 129,-  
**99,-**  
Sie sparen 30,-



**Panasonic**  
Microanlage  
SC-HC397EG-W

Jetzt nur  
**229,-**



**DeLonghi**

**Kaffeevollautomat**  
ECAM 23.217.SB

statt 649,-  
**549,-**  
Sie sparen 100,-



**DeLonghi**

**Kaffeevollautomat**  
ETAM 29.510.SB

Jetzt nur  
**599,-**

Angebote gültig bis 23. Dezember 2016 bzw. solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Irrtümer, technische Änderungen, Druck- und Satzfehler vorbehalten.



## Es wird scho glei dumpa...

*Musikalisch-weihnachtlich wird es am 23. Dezember um 19:30 Uhr in der Stadtpfarrkirche Bad Hall. Die Stadtkapelle lädt ein, um sich bei festlicher Musik auf den Heiligen Abend einzustimmen.*

Ruhig und schwungvoll, klassisch und

modern, so gestaltet sich dieser Konzertabend. Eine Selektion für jedermanns Geschmack, diesmal auch mit dem Chor der Neuen Mittelschule Bad Hall unter der Leitung von Petra Rauch. Als Besonderheit haben die Konzertbesucher auch heuer wieder die Möglichkeit, das Friedenslicht aus Bethlehem mit nach

Hause zu nehmen. Also – nicht vergessen und Laterne mitbringen!

Die Musikerinnen und Musiker freuen sich auf zahlreichen Besuch. Nach dem Konzert warten wie jedes Jahr Glühwein und Kekse auf die Gäste, um den Abend in gemütlicher Runde und in Harmonie ausklingen zu lassen.



Foto: privat

## Volksbegehren „Gegen TTIP/CETA“

### Verlautbarung über das Eintragungsverfahren vom 23. bis 30. Jänner.

Die Stimmberechtigten können innerhalb des von der Bundesministerin für Inneres festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von Montag, dem 23. Jänner 2017 bis (einschließlich) Montag, dem 30. Jänner 2017, in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift in die Eintragungsliste erklären. Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebiets den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (30. Jänner 2017) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind. Stimmberechtigte, die ihren Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine Stimmkarte.

Die Eintragungslisten liegen während des Eintragungszeitraums im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall auf. **Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:**

Montag,	23. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	24. Jänner von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Mittwoch,	25. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag,	26. Jänner von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Freitag,	27. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Samstag,	28. Jänner von 08:00 bis 12:00 Uhr,
Sonntag,	29. Jänner von 08:00 bis 12:00 Uhr,
Montag,	30. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr



*Liebe Bad Hallerinnen, liebe Bad Haller*

### Jahreswechsel - Szenenwechsel

Alle Jahre wieder – der letzte Akt des Jahres: Weihnachten – Silvester – gesellschaftlich angeordnete Feierstimmung – traditionelles Beschenken – kalenderbedingtes Brav- und Ausgelassen-Sein – Happy (Jahres-)End. So schließt sich der Vorhang hinter einem Akt und öffnet sich für einen neuen.

In unserer Stadt sind die Akteure wieder mehr geworden. Wir erleben in den letzten Jahren einen positiven Trend des Zuzugs.

Verschiedene Szenen haben sich abgespielt: Fröhliches und Trauriges, Erbauliches und Erstaunliches, Komödien und Tragödien. Szenen, die unterschiedlich gesehen werden – je nach Sitzplatz im Welttheater, je nach Charakter auf der Bühne. Was gewiss ist: Wir alle spielen eine wichtige Rolle in der Geschichte unserer kleinen Welt. Und unsere Gefühle müssen mit dem Datum nicht unbedingt übereinstimmen.

Ich wünsche uns für den letzten Akt 2016 und den ersten 2017 echte Emotionen, authentische Stimmungen und eine zartkeimende Zufriedenheit.

Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes und glückliches 2017!

*Ihr Mag. Bernhard Ruf*  
Bürgermeister



## Advent im Seniorenbund

Am 4. Dezember nahmen zahlreiche Mitglieder des Seniorenbundes Bad Hall an der Adventfeier im Brucknerhaus teil.

Die besinnliche Veranstaltung bot eine gute Gelegenheit, um sich auf das kommende Weih-

nachtsfest einzustimmen.

Eindrucksvoll war das eigens für diesen Tag geschriebene Theaterstück „Anna und das Friedenslicht“, das die Geschichte des Friedenslichtes erzählte.

### Im Jänner geht es beim Seniorenbund mit frischem Elan ins neue Jahr:

**10. Jänner, 09:30 Uhr Mario's Gwölb**  
Sprechtage des OÖ Seniorenbundes

**17. Jänner, 14:30 Uhr Gasthof Heinz**  
Seniorentreff mit Bürgermeister Bernhard Ruf und dem Thema „Die Vorhaben der Stadt Bad Hall im Jahre 2017“

## Konzertabend

**Donnerstag, 12. Jänner, 19:30 Uhr, im Konzertsaal der Ladesmusikschule. Eintritt frei! Mit Lisa Quittner, Oboe und Sehwa Anna Yoon am Klavier.**

Aus der Oboenklasse von Thomas Rischaneck stammend, studiert Lisa derzeit bei Professor Peter

Tavernaro an der Anton Bruckner Privatuniversität Linz und bereitet sich auf ihre künstlerische Abschlussprüfung vor.

Mit Werken für Oboe mit Klavier und Klaviersolo von Johann Sebastian Bach, Johann Nepomuk, Ludwig von Beethoven, Robert Schumann.



Fotos: privat

**NOTFALLTELEFON:**  
0664 516 69 78

**Frohe Weihnachten**

Ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest wünschen wir all unseren Kunden - für's neue Jahr Zufriedenheit, Glück und Gesundheit.

Auf diesem Wege möchten wir Ihnen für das im vergangenen Jahr erbrachte Vertrauen herzlich danken.

**Lettenmayr**  
Installations GmbH  
Gas · Wasser · Heizung · Erdwärme

4540 Bad Hall, Furtberg 36  
Tel.: 07258/3571  
www.lettenmayr.at

**TAXI Isabella**  
www.taxi-isabella.at  
Isabella Öller

4540 Pfarrkirchen / Bad Hall - Pfarrkirchnerstraße 5

**0676 / 72 78 782**

Bahnhofs- und Flughafentransfer  
Heimbringerdienste

**24h**

Ausflugsfahrten  
Hotelzubringer- und Abholservice

► **PATIENTENTRANSPORTE** (alle Kassen) ◀



## Unser Zivildienstler – eine Bereicherung im Kindergarten

*„Wann kommt denn endlich der Dominik?“ oder „Wo ist denn der Dominik?“*

Mit diesen Fragen sind die Mitarbeiterinnen des Pfarrcaritas Kindergartens Bad Hall täglich konfrontiert. Die Kindergartenkinder haben den neuen Zivildienstler bereits fest in ihr Herz geschlossen. Manche Mädels schmieden bereits Heiratspläne und man hört des Öfteren Geflüster wie: „Ich bin in den Dominik verliebt, weil er so schön ist!“

Buben und Mädchen profitieren gleichermaßen vom männlichen Rollenbild im Kindergartenalltag. Ob Büchervorleser, Memorywettkämpfer, Turmhoch-

bauspezialist oder Trostspender - Dominik erfüllt all diese Funktionen stets mit einem Lächeln im Gesicht.

Ein Mann hat oft andere Zugänge zu den Themen der Kinder und bietet eine optimale Ergänzung im pädagogischen Miteinander. Auch handwerkliche Tätigkeiten sind für den hilfsbereiten Zivi kein Problem. Hier wird eine Kugelbahn montiert, dort ein Kasten aufgestellt - Dominikscheut keinen Arbeitseinsatz.

Dank seiner Ausbildung zum „Kindergartenhelfer“ ist er voll einsatzfähig im Kindergarten und auch die Leiterin ist stolz, einen so kompetenten Kollegen im Team zu haben.



Fotos: privat

Foto: © Timo Klostermeier\_www.pixelio.de

*Wünschen wir uns,  
dass die brennende Kerze  
auch unser Herz wärmt,  
dass sich der Glanz der Lichter  
auch auf unser Lächeln legt  
und dass die Kälte des Winters  
uns einander auch näher bringt.  
Wünschen wir uns,  
dass uns die Stille dieser Zeit  
auch etwas leiser werden läßt.*

*(Sabine Büttiker-Riedel)*

*In diesem Sinne wünscht Ihnen  
das Team der Tourismusregion*

**BAD HALL  
KREMSMÜNSTER**  
*Gesundheit und Kultur*

*Frohe Festtage und  
alles Gute für 2017!*

**Unsere Öffnungszeiten während der Weihnachtsfeiertage:**  
24. bis 26. und 31. Dezember 2016 von 09.00 bis 12.00 Uhr.  
An den anderen Tagen sind wir zu den gewohnten Winter-Öffnungszeiten für unsere Gäste da!



## Bad Haller Kulinarium *Wiener Schulterscherzel mit Erdäpfel-Preiselbeer-Krapferl*

### Zutaten für 6 Personen:

1,10 kg Schulterscherzel (Rindfleisch)  
 Salz, Pfeffer  
 1 Kaffeelöffel Thymian getrocknet  
 4 El Öl  
 4 dag Butter  
 1/8l Suppe  
 etwas Thymian  
 2 EL Schlagobers  
 1 Kaffeelöffel Mehl (glatt)  
 Salz, Pfeffer

### Fülle:

1 Semmel  
 30 dag Faschiertes (gemischt)  
 4 El gehackte Petersilie, Thymian  
 1/16l Schlagobers  
 Salz, Pfeffer

### Zutaten Erdäpfel-Preiselbeer-Krapferl:

30dag gekochte, mehliges Erdäpfel  
 1 dag frische Germ  
 2 dag kalte Butter  
 Salz  
 1 Ei groß  
 10 dag glattes Mehl  
 15 dag Preiselbeerkompott gut abgetropft

### Zubereitung:

Das Fleisch zu einer 2 cm dicken Fleischplatte zurechtschneiden mit Salz, Pfeffer und Thymian würzen. Für die Fülle die Semmel ca. 2 Minuten in lauwarmen Wasser einweichen und gut ausdrücken. Semmel mit Faschierten, Petersilie, Thymian und Schlagobers gut vermengen und mit Salz und Pfeffer würzen. Die Fülle auf die Fleischplatte streichen. An einer Breitseite ca. 5 cm frei lassen.

Die Fleischplatte von der gänzlich bestrichenen Seite her eng einrollen, mit Spagat oder Fleischklammern befestigen.

Öl in einer Bratwanne erhitzen und die Fleischrolle darin rundherum anbraten. Fleischrolle mit Butterstückchen belegen, Bratrückstand mit Suppe aufgießen und mit etwas Thymian würzen. Zugedeckt im vorheizten Backrohr auf mittlerer Schiene bei 180° C ca. 2 Stunden dünsten. Dabei das Fleisch

regelmäßig wenden.

Nach Ende der Garzeit Fleisch aus dem Backrohr nehmen, Spagat entfernen und das Fleisch ca. 10 Minuten rasten lassen. Schlagobers mit Mehl glattrühren. Bratensaft aufkochen, Schlagobers einrühren und den Saft ca. 3 Minuten einkochen lassen, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

### Zubereitung der Erdäpfel-Preiselbeer-Krapferl:

Die gekochten Erdäpfel noch heiß schälen und durch die Erdäpfelpresse drücken. Mit zerbröselter Germ, geschnittener Butter, verquirltem Ei, Salz und Mehl zu einem Teig kneten.

Diesen ca. 5 mm dick auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen und mit einem runden Ausstecher Scheiben ausstechen. Jede Teigscheibe mit ½ Kaffeelöffel Preiselbeerkompott belegen. Den Teig über der Füllung zusammennähmen, die Teigränder gut zusammen-

drücken und die Teigstücke zu Kugeln formen.

Krapferl auf eine bemehlte Arbeitsfläche legen und zugedeckt ca. 30 Minuten rasten lassen. Krapferl in heißem Öl bei mittlerer Hitze ca. 4 Minuten schwimmend backen, auf Küchenkrepp gut abtropfen lassen.

Fleisch in 2 cm dicke Scheiben schneiden und mit Soße und den Erdäpfel-Preiselbeer-Krapferln anrichten.

*Gutes Gelingen wünscht Ihnen der Bauernmarkt Bad Hall*



## Bauernmarkt - Info

Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue  
 Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
 wünscht Ihnen das Bauernmarkt-Team

Letzter Bauernmarkt 2016  
 Freitag 23.12.2016

Erster Bauernmarkt 2017  
 Freitag 13.01.2017



[www.bauernmarkt-badhall.at](http://www.bauernmarkt-badhall.at)

Eduard Bach Straße jeden Freitag 14.00 - 17.00



## Rückblick und Ausblick



Acht Jahre sind bereits vergangen, seit mein Team und ich die Redaktion des Bad Haller Kuriers übernommen haben.

Ich möchte mich daher im Namen aller bedanken, die vor und hinter den Kulissen dieses Mediums, uns in den vergangenen Jahren unterstützt haben.

Zum Jahreswechsel möchte ich besonders meinen Helfern in der Redaktion sowie den Mit-Redakteuren in den Gemeinden und den Vereinen danken, die Monat für Monat ihre Zeit und den einen oder anderen Schweißtropfen opfern, um rechtzeitig eine neue

Ausgabe des Bad Haller Kuriers fertig zu stellen.

Danken möchte ich auch allen Leserinnen und Lesern für die vielen positiven Rückmeldungen, aber vor allem allen Firmen, die durch ihre Werbeeinschaltungen unseren Bad Haller Kurier unterstützen und erkannt haben, wie wichtig dieses regionale Medium ist.

In gewohnter Weise werden wir auch im kommen-

den Jahr wieder für Sie, liebe Leserinnen und Leser, Interessantes aus unserer Region bereitstellen.

Zum Abschluss wünsche ich Ihnen und Ihren Lieben besinnliche Stunden zur Weihnachtszeit und fürs neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Georg Rauh**  
Chefredakteur

## TOP qualifiziert – TOP zertifiziert

**Zum zwölften Mal überreichte das Landesgremium der OÖ Versicherungsagenten die TOP-Zertifikate an seine Mitglieder.**

Gottfried Rapperstorfer wurde für seine Leistungen ausgezeichnet und

erhielt das begehrte Versicherungsagenten-TOP-Zertifikat. Zu den Gratulanten an diesem Abend zählten namhafte Vertreter aus der Versicherungsbranche, der Wirtschaft und Politik.

**Herzliche Gratulation zu dieser tollen Leistung!**



Gottfried Rapperstorfer TOP-Versicherungsagent aus Bad Hall bei der Überreichung. V.l.n.r. Präsident der WKOÖ KommR Dr. Rudolf Trauner, Geschäftsführerin Dr. Barbara Postl, Gottfried Rapperstorfer, Obmann KommR Martin Kirchmayr akad. Vkfj/FDL. Foto: privat

## Celebrating Diversity – die große Menschenrechtsfeier

Mit einem vielfältigen Programm hatte die Caritas OÖ am 1. Dezember, anlässlich des bevorstehenden Tages der Menschenrechte, ins Linzer Kunstmuseum LENTOS eingeladen.

Rund 150 Gäste folgten dem Aufruf und feierten in lockerer Atmosphäre die gesellschaftliche Vielfalt. Gleichzeitig machte die Veranstaltung auf die Brisanz des Themas,

der vorurteilsfreien Begegnung, aufmerksam.

Eine generationenübergreifende Performance zeigte das Schlossballett Generationen-Mix vom Schloss Hall. Sieben BewohnerInnen und die Kinder der MitarbeiterInnen des Hauses führten dazu einen schwungvollen Partnertanz vor. Dafür gab es großen Beifall. Für alle Beteiligten war es ein besonderes Erlebnis.



Foto: privat



## Olympische Spiele beim Turnverein

*Unter diesem Motto stand die Turngala beim Schau- turnen am 3. Dezember.*

**D**reisprachige Ansagen, Europahymne, Bewegung, Spaß, Leistung, Gemeinschaft, Ehrgeiz, Siegerehrung, Singen und viel Arbeit im Hintergrund - all diese Begriffe stehen für diesen gelungenen Turn- abend.

Um das Besucherinteresse zu bewältigen, wurde erst- mals in der Vereinsge- schichte die Turngala zwei- mal kurz hintereinander abgehalten.

In der Pause dazwischen sammelte die Jugend wäh- rend einer Filmvorfüh- rung mit Jause und Geträn- ken wieder Kraft für den zweiten Auftritt.



Foto: privat

### Die nächsten Termine:

**Turnerball, am 21. Jänner, um 20:30 Uhr**

**Kinderfasching, am 29. Jänner, um 15:00 Uhr**

Der Turnverein wünscht allen Leserinnen und Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2017!

## Einladung zum Gildenfasching 2017

*Der Gildenfasching mit Faschingskehrhaus in Bad Hall findet am Faschings- dienstag, 28. Februar statt. Der Ortskern wird sich da- bei wie immer in ein mas- kiertes Narrenhaus ver- wandeln.*

Die Besucher erwartet wie- der ein kurzweiliger, ver- gnüglicher Nachmittag. Hier sind aktuelle Darbie- tungen des BHCC und von Gastgilden aus Oberöster- reich zu sehen.

**Vereine, Firmen und Pri- vatpersonen sind herz- lich, mit einer Gruppe an diesem Umzug teilzuneh- men. Anmeldungen bitte beim Vizepräsidenten des BHCC, Christian Zier- mair. Tel.: 0664/1808218, E-Mail: [vizepraesident.cz@bhcc.at](mailto:vizepraesident.cz@bhcc.at)**

**D**er Einzug aller teil- nehmenden Gruppen beginnt um 13:30 Uhr vom Stadttheater zum Haupt- platz. Im Anschluss gibt es ein rund zweistündi- ges Showprogramm auf der Radio-OÖ-Faschings- bühne am Hauptplatz.



Foto: Kainrath

**Nächster Redaktionsschluss:  
Mittwoch, 18. Jänner, 2016 15:00 Uhr**

**malerei plursch**

Steyrstrasse 13, 4595  
Grünburg- Waldneukirchen  
Mobiltel.: 0664/434 0 169

07257/8012 Fax: DW 4  
E-mail: [office@plursch.at](mailto:office@plursch.at)  
[www.plursch.at](http://www.plursch.at)



## Erfolgreicher Rathaussturm des BHCC

*Die anlässlich der Prinzenkür geäußerte Absicht, die Regierungsgeschäfte der Kurstadt zu übernehmen, setzte der Bad Haller Carneval Club in die Tat um.*

Angeführt von der Gugamusik des BHCC, die in ihren farbenprächtigen Kostümen und mit fetziger Musik für ausgelassene Karnevalsstimmung sorgte, bewegte sich er närrische Zug Richtung Rathaus. Zur moralischen Unterstützung waren auch die Elferräte und die Jugendgarde mit dabei.

Mit dabei auch die neuen Prinzenpaare Prinz Bärl I., der Schenk-dir-ein vom Turnverein und Prinzessin Petra II., die Powermaus vom Pflegehaus, sowie das Kinderprinzenpaar Prinz Alexander II., der Comicfan

und Pianist, der am liebsten Pizza isst und Prinzessin Jana I., der Geigenstar und Harry-Potter-Narr. Präsident Walter Kober hatte diesmal zu einem besonderen Wettstreit um die Regierungsgeschäfte eingeladen. Ein Tanz- und Performance-Wettbewerb zwischen dem BHCC und den Stadtpolitikern sollte über die zukünftige Regentschaft in der Kurstadt entscheiden.

Moderator Gottfried Rappstorfer hatte es wahrlich nicht leicht, hier den Durchblick zu bewahren. Denn sowohl bei den Tanzeinlagen als auch bei den kreativen Outfits waren sich die jeweiligen Kontrahenten durchaus ebenbürtig.

Letzten Endes konnte sich der Carnevalclub knapp, aber verdient durchsetzen. Schweren Herzens über-

gab Bürgermeister Bernhard Ruf daraufhin den erst kürzlich erhaltenen

Rathausschlüssel an die neuen Hoheiten.



Fotos: Kainrath

### Faschingsitzungen des BHCC

Der Bad Haller Carnevalclub veranstaltet wieder acht Faschingsitzungen. Sich rechtzeitig dafür Karten zu sichern, ist angeraten.

**Freitag, 17. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Samstag, 18. Februar, Beginn 19:00 Uhr,**  
**mit anschließendem Hofball**  
**Sonntag, 19. Februar, Beginn 18:00 Uhr**  
**Donnerstag, 23. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Freitag, 24. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Samstag, 25. Februar, Beginn 19:00 Uhr**  
**Sonntag, 26. Februar, Beginn 18:00 Uhr**  
**Montag, 27. Februar, Beginn 20:00 Uhr**



#### Rechtsanwalt Dr. Walter Utz

Bahnhofstraße 30, 4550 Kremsmünster  
 Tel.: 07583/7071, Fax: 07583/7095  
 E-Mail: [dr.utz@aon.at](mailto:dr.utz@aon.at)  
 Homepage: [www.ra-utz.at](http://www.ra-utz.at)

### Dank an die Weihnachtsbaumspender

**Die Stadtgemeinde Bad Hall dankt den Spendern der schönen Weihnachtsbäume, die auch heuer wieder die Stadt in festlichem Glanz erstrahlen lassen.**

Derflinger Gerhard, Otto Harmerstraße 5,  
 4540 Pfarrkirchen, **Standort: Mayrhofer Kirchenstraße**

Platz Ingeborg, Fernbach 2, 4490 St. Florian (Weihnachtsbaum ist von Haus Linzerstraße 4 in Bad Hall)  
**Standort: Kreisverkehr Sparkasse**

Derflinger Wolfgang, Haid 55, 4540 Bad Hall  
**Standort: Kreisverkehr Kutsam**

Familie Berghuber, Haid 8, 4540 Bad Hall  
**Standort: Evangelische Kirche außen**

Familie Martinek, Tassiloweg 5, 4540 Pfarrkirchen  
 (4 Weihnachtsbäume)  
**Standorte: Stadttheater, Evangelische Kirche innen,  
 Kriegerdenkmal und beim Forum Hall**

*Frohe  
Weihnachten*

**VOLKSBANK**



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute, Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.

**VOLKSBANK**  
BAD HALL

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.

**ganz. schön. lebenswert.**

**Ihr kompetenter Einrichtungs-Berater und Planer für Ihre gesamte Wohnraumgestaltung.**

Ob Küche, Ess- oder Wohnbereich, Vorzimmer, Schlaf- oder Badezimmer.

*Ihr Vorteil: Von der Planung bis zur Realisierung haben Sie einen einzigen Ansprechpartner. Mit dem Ergebnis werden Sie restlos zufrieden sein.*



**Hans-Dieter Gondosch**  
Einrichtungsberater  
in Bad Hall



dieWOHNVIERTLER.

**Hans-Dieter Gondosch, Bad Hall**  
Tel. 0664/12 44 409  
[www.diewohnviertler.at](http://www.diewohnviertler.at)  
[gondosch@diewohnviertler.at](mailto:gondosch@diewohnviertler.at)



**Testhörer für Hörgeräte-  
Weltneuheit werden!**

**Leichter**  
verstehen in Gesellschaft

**Weniger**  
Hör-Anstrengung

**Mehr**  
geistige Fitness

**100% Lebensqualität**



Symbolfoto Opn™

**Neuroth-Fachinstitut Bad Hall**  
Franz-Josef-Straße 2 • Tel 07258 / 90 447  
[www.neuroth.at](http://www.neuroth.at) | Kassendirektverrechnung

**BESSER HÖREN. BESSER LEBEN.**

**NEUROTH**

**ELEKTROTECHNIK  
INFANGER REINHARD**



Binderstraße 32  
4540 Pfarrkirchen b. Bad Hall  
Tel. 0650/9782206  
E-Mail: [Reini.Infanger@gmx.at](mailto:Reini.Infanger@gmx.at)

- Elektroinstallationen
- LED-Beleuchtungen
- Alarmanlagen
- LCN-Bussysteme
- SAT-Anlagen
- Photovoltaikanlagen bis 20 kWp

**WWW.INFANGER-ELEKTROTECHNIK.AT**

**SOMMER**

MAG. CHRISTIANA SOMMER

Steuerberatung  
Unternehmensberatung  
Wirtschaftstreuhänderin



A-4540 Bad Hall, Grünburger Str. 4  
Tel. +43(0)7258 / 22 24  
Fax +43(0)7258 / 22 24-13

[office@wt-sommer.at](mailto:office@wt-sommer.at), [www.wt-sommer.at](http://www.wt-sommer.at)



## Conclusio – ein neuer Verein im Kurbezirk

**C**onclusio soll ein österreichweit agierender Verein werden, der Flüchtlingen und Asylwerbern hilft, ihre Kompetenzen im Sinne des Gemeinwohls bestmöglich einzubringen. Durch die Arbeits- und Beschäftigungsmöglichkeiten im Rahmen des Vereins sind diese Menschen körperlich und geistig gefordert. **Grundlagen von Conclusio** Arbeiten zu dürfen ist ein elementares Menschenrecht (Artikel 23 der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte). Arbeit fördert die körperliche und psychische Stabilität, fördert Selbstwert und Anerkennung, schafft Sinn und Zufriedenheit. Gemeinsame Arbeit verbindet, schafft Vertrauen und Anerkennung.

**Das macht Conclusio** Förderung der erlaubten ehrenamtlichen Arbeit von AsylwerberInnen. Diese Tätigkeit wird ausschließlich zwischen Vereinsmitgliedern erbracht. Es fördert die Integration und ein Einüben in unsere Gesellschaft, die durch das Ehrenamt auf diesem hohen sozialen Niveau gehalten wird. Als Unterstützung im Asylverfahren wird eine Bestätigung der ehrenamtlich geleisteten Stunden ausgestellt. Neue Mitglieder sind willkommen! Weitere Informationen gibt es unter [www.conclusio-hilft.at](http://www.conclusio-hilft.at) oder [conclusio.badhall@gmx](mailto:conclusio.badhall@gmx). Koordinator für den Kurbezirk Bad Hall ist Albert Kufner, Tel.: 0664/82 594 48.

## Der Nikolaus im Bezirks-Seniorenwohnheim

*Der Besuch des Hl. Nikolaus im Bezirksseniorenwohnheim Bad Hall war auch heuer wieder ein Höhepunkt für die Bewohnerinnen und Bewohner.*

**B**egleitet von zwei Engeln und dem Krampus zog Nikolaus ins Haus ein. Musikalisch unterstützt wurden die vorweihnachtli-

chen Boten von der Landesmusikschule Bad Hall. Trompeten-, Flöten- und Gitarrenklänge erfüllten das ganze Haus und erfreuten alle Gäste. Danke der Landesmusikschule Bad Hall und den vielen Helfern, die den Bewohnerinnen und Bewohnern einen unvergesslichen Nachmittag beschert haben.



Foto: privat

## Aktiver Arbeitskreis Klimaschutz und Faire Trade

*Mit einer Aktionswoche Ende Oktober hat sich der seit einem halben Jahr bestehende Verein erstmals der Öffentlichkeit präsentiert.*

**A**m 24. Oktober wurden bei der Volksschule Äpfel an jene Kinder verteilt die zu Fuß in die Schule kamen. Alle Kinder die eine Warnweste trugen erhielten zusätzlich noch Kekse. Zitronen gab es für jene Eltern die ihre Kinder – verbotenerweise – im Bereich der Schule aus dem Auto aussteigen ließen.

Die Möglichkeiten nachhaltiger Mobilität mit Elektro-Autos und Fahrrä-

dern wurden in Pfarrkirchen am 26. Oktober beim Fest „Kraut und Ruam“ und am 28. Oktober am Bad Haller Hauptplatz vorgestellt. Informationen gab es über die Mitfahrbörse Flic, von der Fa. Stern & Hafner über den öffentlichen Verkehr, regionales Einkaufen mit dem Haller RegioKistl, und eine Verkostung von Fair Trade Kaffee.

Im evangelischen Gemeindesaal wurde der Klima Film „Weniger ist mehr“ gezeigt, der sich kritisch mit unserer Konsumgesellschaft auseinandersetzt und mögliche Alternativen aufzeigt. Der Arbeitskreis möchte sich

noch erweitern und sucht nachhaltig, umweltbewegt und vorausschauend denkende Menschen denen die Zukunft unserer Region und unseres Planeten am Herzen liegt. Natürlich sind auch Interessierte aus den Nachbargemeinden herzlich willkommen.

Bei Interesse bitte am Stadtamt Bad Hall bei Frau Christine Holnsteiner, [gemeinde@bad-hall.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@bad-hall.ooe.gv.at), Tel.: 07258 7755 34 oder bei Johann Zacherhuber, [jzacherhuber@hotmail.com](mailto:jzacherhuber@hotmail.com) Tel.: 0676/96 712 56 melden.



Foto: privat

einfach schön leben.

projekt see 2017\*

# abverkauf

von gekennzeichneten produkten  
aus der ausstellung

\*möbel see wird sie 2017 mit besonderen  
neuheiten überraschen.

wir wünschen ein frohes weihnachtsfest

a-4053, haid-ansfelden, schulstraße 1  
telefon 07229/88215-0, fax dw 35, office@moebelsee.at, www.moebelsee.at

möbel **See**

Die Raiffeisen-Teams **Adlwang** und **Bad Hall**  
wünschen Ihnen Frohe Weihnachten sowie  
viel Glück und Erfolg für 2017!



Wir beraten Sie gerne nach Vereinbarung von  
Montag bis Freitag von 7:00 bis 20:00 Uhr  
[www.raiffeisen-sierning-enns.at](http://www.raiffeisen-sierning-enns.at)



**Raiffeisenbank**  
**Region Sierning-Enns**

Meine Bank in Adlwang und Bad Hall



## Schitouren mit dem ÖAV Bad Hall

### Mittwoch, 28. Dezember

Schitour und Umgang mit dem LVS-Gerät kombiniert mit einer kleinen Schitour. Mögliche Ziele, abhängig von der Schneelage: Schwarzkogel am Hengstpass, Stubwieswipfel auf der Wurzeralm oder Hochbuchbergin Grünburg. Gehzeit: 1½ – 2 Stunden, 500-600 Hm. Schwierigkeit: leicht - geeignet für Schitourenanfänger. Info und Anmeldung bei Christian Riegler, Tel.: 0664/601 656 311.

### Sonntag, 8. Jänner

Karleck. Von der Bosruckhütte über mittelfache Hänge zum Arlingsattel und durch steilere Waldstücke auf den Gipfel. Abfahrt entlang der Aufstiegsspur oder über den direkten Gipfelhang. Gehzeit: ca. 2 Stunden, 540 Hm. Schwierigkeit: leicht - geeignet für Schitourenanfänger. Info und Anmeldung bis 6. 1. bei Andreas Obereder, Tel.: 0664/88 58 33 06.



### Sonntag, 15. Jänner

Hühnerkogel. Anstieg von Küpfern (Weyer) über Forststraßen zur Stallburgalm, weiter über lichten gut zu befahrenden Hochwald zum Gipfel. Gehzeit: ca. 3 Stunden, 1000 Hm Aufstieg. Schwierigkeit: leicht bis mittel. Info und Anmeldung bei Christian Riegler, 0664/601 656 311.



### Sonntag, 22. Jänner

Schafkogel/Hochsur. Nach kurzer Abfahrt zur Rot-Kreuz-Kapelle über Wiesen, lichten Mischwald und den Gipfelrücken zum höchsten Punkt. Abfahrt wie Aufstieg.

### Donnerstag, 16. bis Sonntag, 19. Februar

Sölk-täler Schitourentage. Leichte bis mittelschwere Schitouren mit 900 bis 1500 Hm im Aufstieg. Es fahren zwei Tourenführer mit, Aufteilung in zwei Leistungsgruppen. Unterkunft im Gasthaus zum Gamsjäger in St. Nikolai am Sölkpass. Kosten: 3x Nächtigung mit Halbpension und Anreise. Anmeldung sobald als möglich - begrenzte Teilnehmerzahl. Anmeldeschluss 13. Jänner. Info und Anmeldung bei Christian Riegler, Tel.: 0664/601 656 311.



Fotos: privat

## Information für Wohnungssuchende

Ab 1. Jänner 2017 werden Genossenschaftswohnungen nicht mehr durch die Stadtgemeinde Bad Hall, sondern durch die Wohnungsgenossenschaften selbst vergeben. Eine Wohnungsvergabe seitens der Stadtgemeinde Bad Hall erfolgt nur mehr bei den gemeindeeigenen Gebäuden (Steyrer Str. 5, Hauptplatz 29 und Römerstr. 20) sowie beim Betreibbaren Wohnen in der Adlwanger Str. 8c. Für alle anderen Wohnungen werden Sie ersucht, sich mit den zuständigen Wohnungsgenossenschaften in Verbindung zu setzen. Folgende Ansprechpartner wurden bekannt gegeben:

**Bahnhofstr. 1 u. 1a, Steyrer Str. 14 und Kurhausstr. 8:**  
LAWOG, Fr. Völk, Garnisonstr. 22, 4020 Linz, Tel.: 0732/9396-231, [verwaltung@lawog.at](mailto:verwaltung@lawog.at)  
**Familienstr. 1, 2, 3, 5, 7, 9, 11 und Holznerweg 27, 29, 31, 33, 35:**  
FAMILIE, Hr. Gislai, Hasnerstr. 31, 4020 Linz, Tel.: 0732/653451-224, [office@familie-linz.at](mailto:office@familie-linz.at)  
**Finkenweg 1, 3, 5, 7, 9, 11:**  
WSG, Hr. Fischer, Goethestr. 2, 4020 Linz, Tel.: 0732/664471-712, [service@wsg.at](mailto:service@wsg.at)  
**Am Hilgergrund 14, 16, 18, 20 und Ing. Pesendorfer Str. 8:**  
STYRIA, Fr. Jezek, Gabelsbergerstr. 3, 4400 Steyr, 07252/52932-74, [office@styria-wohnbau.at](mailto:office@styria-wohnbau.at)

# Neujahrs Konzert

mit dem  
**Kurorchester Bad Hall**

**Michael Nowak**  
(Tenor)

Leitung: Kpm. Arnold Renhardt

**1. Jänner '17**

**Gästezentrum Bad Hall**

**Beginn: 15:00 Uhr**

**Eintritt: € 10,- / € 12,-**  
Vorverkauf / Abendkassa

Karten sind ab sofort erhältlich.  
Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster,  
Tel. 0 72 58 / 72 00-13

Bürgerservice/Rathaus,  
Tel. 0 72 58 / 77 55-0



Schloss Ort, »Schlösser Advent Gmunden«, Öö. Tourismus/Rehl

# Ausflüge Winter 2016/17

Krems- münster	Steyr- Gleink	Gmunden	Garsten	Steyrtal- bahn	Steyr	Christ- kindl	Steinbach a. d. Steyr	Grünau	Spital am Pyhrn
7. Jän.					28. Jän.		5. Jän.*	14. Jän.	21. Jän.
4. Feb.					25. Feb.			11. Feb.	18. Feb.
4. März					25. März			11. März	18. März
EUR 22,00	EUR 18,00	EUR 20,00	EUR 16,00	EUR 25,00	EUR 13,00	EUR 25,00	EUR 25,00	EUR 23,00	EUR 22,00

\*weihnachtliche Ausflüge

Abfahrt	13.00 Uhr Tennisplatz 13.05 Uhr Kirchenplatz	
Rückkehr	ca. 17.30 Uhr	

Anmeldung spätestens bis zum Vortag 12.00 Uhr  
Anmeldung und Infos: Tourismusverband Bad Hall - Kremsmünster  
Kurpromenade 1, 4540 Bad Hall, Tel. 0 72 58/72 00-0



## Leistungsabzeichen für die JungmusikerInnen

Bei der alljährlich stattfindenden Jungmusikermatinée im Stadttheater in Steyr werden all jenen MusikerInnen, die sich im laufenden Jahr einer Übertrittsprüfung gestellt und diese bestanden haben, in einem feierlichen Rahmen die damit erworbenen Leistungsabzeichen öffentlich überreicht. Herzlichen Glückwunsch zu diesen ausgezeichneten Leistungen!

Der Musikverein Adlwang war dabei heuer mit fünf MusikerInnen vertreten:

Junior-Leistungsabzeichen: Veronika Giacomelli (Flöte).

Leistungsabzeichen in Bronze: Anna und Lukas Weinzierl (Tenorhorn), Martin Nöbauer (Trompete).

Leistungsabzeichen in Gold: Marita Fekete (Saxofon).



Die fünf MusikerInnen aus Adlwang bei der Überreichung der Abzeichen und der Urkunden im Stadttheater Steyr Foto: OÖBV

## Der Tag der älteren Generation in Adlwang

*Alle Jahre wieder kommt nicht nur das Christkind, sondern auch der Tag der älteren Generation.*

Die Gemeinde Adlwang lädt aus diesem Anlass alle Adlwangerinnen und Adlwanger, die über 70 Jahre alt sind, zum Mittagessen und einem gemütlichen Nachmittag ein.

Die besondere Aufmerksamkeit galt diesmal dem neuen Jugendchor „Die

acht Engel“. Sie unterhielten die Gäste mit einfühlsamen weihnachtlichen Weisen. Dafür gab es auch reichlichen Beifall.

Den „halbrunden“ Jubilaren wurden von der Gemeinde Präsente überreicht.

Die „runden“ Jubilare werden von den Gemeindevertretern persönlich besucht.

Eine schöne stimmige Veranstaltung zur Würdigung der älteren Generation.



Ein rüstiger 85jähriger mit der Gemeindevertretung



Die 75jährigen Jubilare mit der Gemeindevertretung.



Der neue Jugendchor „Die acht Engel“.

Fotos: privat

## Hohes Alter

*Frau Josefa Kettenhuber, wohnhaft in der Guppenbergerstraße, feierte die Vollendung ihres 80. Lebensjahres.*

Zum besonderen Anlass überbrachten der Jubilarin Bürgermeister Karl Mayr, Vizebürgermeisterin Maria Achathaler und Amtsleiter Alfred Pramhas die besten Glück- und Segenswünsche und überreichten ihr ein Ehrengeschenk.



Foto: Gemeinde

## Errichtung einer öffentlichen Elektro-Ladestation

*Im Zuge der Errichtung des neuen Feuerwehr-, Musik- und Chorhauses wurde im Außenbereich auch eine Ladestation für Elektrofahrzeuge vorgesehen.*

Damit konnte die Infrastruktur wieder um ein weiteres Stück bereichert werden. Die Kosten dafür waren rund € 14.000,-. Vom Land OÖ. gibt es dazu eine 50%ige Förderung.

Bürgermeister Karl Mayr, Vizebürgermeisterin Maria Achathaler und Amtsleiter Alfred Pramhas freuen sich

über diese sinnvolle Investition und hoffen, dass diese Einrichtung zahlreich in Anspruch genommen wird.



Foto: privat

## Cäcilia-Messe des Musikvereines

Am Sonntag, 20. November, gestaltete der Musikverein die alljährliche Cäciliamesse in der Pfarrkirche Adlwang.

Mit einem auf den Gottesdienst abgestimmten Konzertprogramm gelang den Musikerinnen und Musikern mit ihren Darbie-

tungen aus dem Altarraum eine würdige und abwechslungsreiche Gestaltung der Hl. Messe.



Foto: NiedRe



*Liebe Adlwangerinnen, liebe Adlwanger!*

Es ist sich gerade nicht ausgegangen. Mein persönliches Ziel, mit 1.800 Gemeindegürgern den Jahreswechsel zu feiern, werde ich, wenn kein Weihnachtswunder passiert, ganz knapp verfehlen. Trotzdem erfreulich, denn viele Jungfamilien waren bestrebt, mir bei der Zielerreichung zu helfen.

Für 2017 bin ich zuversichtlich. Unser Fokus in der Gemeindepolitik ist auf familienfreundliche Maßnahmen und Anreize für das „Dableiben“ ausgerichtet. Die Vorbereitungen zur Umsetzung von „Junges, leistbares Wohnen“, Wohnen im Eigentum, Ausbau des Kinderhauses, der Volksschule, Errichtung eines Spielplatzes, Verbesserung des Jugendangebotes, Anschluss an das schnelle Internet, für 2017 sind abgeschlossen.

Es ist stets eine Frage der finanziellen Möglichkeiten, die wir als Gemeinde haben. Dank erfolgreicher Betriebe, einer schlanken Verwaltung und sparsamen Wirtschaftsführung haben wir eine solide Basis. Entscheidend, ob ich mich in einer Gemeinschaft wohl fühle oder wo ich wohnen will, sind Faktoren, die nicht unbedingt an große Investitionen in die Infrastruktur geknüpft sind.

Wir haben viele Talente und engagierte BürgerInnen, die das Zusammenleben in Vereinen, Arbeitskreisen und Interessensgemeinschaften attraktiv machen. Da kann man sich einbringen und selbst an der Gestaltung seines Umfeldes mitwirken.

Ein spannendes Jahr 2017 steht bevor.

Ich wünsche uns allen ein frohes Weihnachtsfest, viel Kraft, Energie und vor allem Gesundheit für das neue Jahr!

*Ihr Karl Mayr*  
Bürgermeister



## Die große Welt zu Gast bei Tersch

*Die markantesten Bauwerke der Welt kann man vor den Betriebsgebäuden der Firma Tersch bestaunen. Kürzlich wurde wieder ein beeindruckendes Wahrzeichen fertiggestellt – das Wiener Riesenrad.*

Spaziergänger, die auf diesem beliebten Wanderweg unterwegs sind, kommen mit Sicherheit aus dem Staunen nicht heraus – auch in den Dämmerungsstunden nicht, denn die Modelle sind dann effektiv beleuchtet. Die maßstabgetreuen Wahrzeichen wurden zur Gänze von der CNC Blech- und Rohrbearbeitung Tersch konstruiert und gefertigt. Zum Pariser Eiffelturm, der New Yorker Freiheitsstatue und der Londoner Tower Bridge hat sich jetzt das Wiener Riesenrad gesellt.

*Meisterwerke aus tausenden Einzelteilen*  
Die technischen Daten des Riesenrades im Maßstab

1:10 sind imposant. Sein Durchmesser beträgt 6,9 Meter. In weit über 1.000 Arbeitsstunden entstand es aus 11.800 Einzelteilen, verbunden wurden diese mit 67.000 Nieten. Wie das Original im Wiener Prater dreht es sich und in der Dunkelheit sind die 15 Gondeln innen beleuchtet.

Beeindruckend ist auch die Londoner Tower Bridge im Maßstab 1:24: Länge 9,5 Meter, Breite 1,2 Meter, Höhe 2,75 Meter, Gewicht ca. 300 kg. Für die Konstruktion benötigte man vier Wochen, für die Fertigung rund sechs Wochen.

Der Pariser Eiffelturm ragt sieben Meter in den Himmel, die New Yorker Freiheitsstatue sechs Meter.

Jennifer Clews und Wolfgang Tersch tüfteln bereits an einer weiteren Attraktion. Mehr war über das zukünftige Projekt jedoch noch nicht zu erfahren. Lassen wir uns überraschen!



Fotos: Rauh

[www.tischlerei-damboeck.at](http://www.tischlerei-damboeck.at)

## Neuer Elternverein der Volksschule

Die Gründungsver-sammlung mit Neu-wahlen des neuen Eltern-vereins der Volksschule Adlwang fand am 27. Ok-tober statt. Der einstimmig gewählte Vorstand setzt sich zusammen aus Obfrau Christa Straßmayr-Holzner, Obfrau-Stv. Monika Friesenbichler, Schriftführerin Sonja Fröschl, Schriftf.-Stv. Regina Forster, Kassierin Petra Schwarzenbrunner, Kassier-Stv. Andrea Hiesl-mayr, Kassenprüfer sind Rudi Giacomelli und Ger-traud Kammerhuber.

Liebgewordene Veranstal-tungen und Bräuche wer-den auch weiterhin beibe-halten. Der Elternverein schafft, nur mit Hilfe von Sponsoren, die finan-zielle Basis, dass die Schule auch in wirtschaftlich schwierigeren Zeiten not-wendige Anschaffungen tätigen kann.

Damit können die Infra-struktur und Möglich-keiten der Schule unter-stützt und das Zusammen-leben in positiver Weise mitgestaltet werden.



Der neue Elternverein v.l.n.r. mit Andrea Hieslmayr, Sonja Fröschl, Christa Straßmayr-Holzner, Monika Friesenbichler, Petra Schwarzenbrunner und Regina Forster.  
Foto: privat

### Volksbegehren „Gegen TTIP/CETA“

#### Verlautbarung Eintragungsverfahren

Die Stimmberechtigten können innerhalb des von der Bundesministerin für Inneres festgesetzten Eintra-gungszeitraumes, das ist von Montag, dem 23. Jänner 2017 bis (einschließlich) Montag, dem 30. Jänner 2017 in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift in die Eintragungsliste erklären.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebiets den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (30. Jänner 2017) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind. Stimmberechtig-te, die ihren Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine Stimmkarte.

Die Eintragungslisten liegen während des Eintragungs-zeitraums im Bürgerservicebüro der Gemeinde Adlwang auf.

#### Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	23. Jänner 2017, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	24. Jänner 2017, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Mittwoch,	25. Jänner 2017, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag,	26. Jänner 2017, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Freitag,	27. Jänner 2017, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Samstag,	28. Jänner 2017, von 08:00 bis 10:00 Uhr,
Sonntag,	29. Jänner 2017, von 08:00 bis 10:00 Uhr,
Montag,	30. Jänner 2017, von 08:00 bis 16:00 Uhr.

### Gottesdienstordnung für die Feiertage

#### Samstag, 24. Dezember

16:00 Uhr Krippenfeier (Kindermette)  
22:45 Uhr Turmblasen des Musikvereines  
23:00 Uhr Christmette

Das Friedenslicht kann ab 12:00 Uhr in der Kirche geholt werden!

#### Sonntag, 25. Dezember

08:00 Uhr Hl. Singmesse  
09:30 Uhr Feierliches Hochamt

#### Montag, 26. Dezember

08:00 Uhr Hl. Singmesse

#### Samstag, 31. Dezember

15:30 Uhr Jahresschlussandacht,  
Sendung der Sternsinger

#### Sonntag, 1. Jänner

08:00 Uhr Hl. Singmesse  
19:00 Uhr Neujahrshochamt



BAD HALLER  
KURIER

### Nächster Redaktionsschluss:

Mittwoch, 18. Jänner 15:00 Uhr  
badhallerkurier@liwest.at



## Volksbegehren „Gegen TTIP/CETA“

### Verlautbarung über das Eintragungsverfahren vom 23. bis 30. Jänner 2017

Die Stimmberechtigten können innerhalb des von der Bundesministerin für Inneres festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von Montag, dem 23. Jänner 2017 bis (einschließlich) Montag, dem 30. Jänner 2017 in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift in die Eintragungsliste erklären.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebiets den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (30. Jänner 2017) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind. Stimmberechtigte, die ihren Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine Stimmkarte, die in der Hauptwohnsitzgemeinde ausgestellt wird.

Die Eintragungslisten liegen während des Eintragungszeitraums im Bürgerservicebüro der Gemeinde Pfarrkirchen bei Bad Hall auf.

### Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	23. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	24. Jänner von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Mittwoch,	25. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag,	26. Jänner von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Freitag,	27. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Samstag,	28. Jänner von 08:00 bis 10:00 Uhr,
Sonntag,	29. Jänner von 08:00 bis 10:00 Uhr,
Montag,	30. Jänner von 08:00 bis 16:00 Uhr

## NEUES BAD IN 24 STUNDEN



# 24<sup>h</sup>

## BadRenovierung

fugenlos • barrierefrei • rutschfest



### Schnelligkeit

In 24 Stunden zu Ihrem neuen Badezimmer

### Fixpreisgarantie

Top-Qualität zum vereinbarten Preis

### Beratung

Persönliche Fachberatung direkt bei Ihnen zu Hause

### Barrierefreiheit

Keine Stolperfallen oder lästigen Übergänge mehr

### Rutschfestigkeit

Auch mit nassen Füßen einen sicheren Stand haben

### Staubschutzkonzept

Wenig Schmutz und Lärm während des Umbaus

**JETZT  
KOSTENLOSEN  
BERATUNGSTERMIN  
VEREINBAREN!**

viterma Lizenzpartner Vitalteam Bau GmbH & Co KG

Hauptstraße 19 | 4611 Buchkirchen

Jetzt anrufen unter Tel 0800 20 22 19 (gebührenfrei) oder 0699 173 88 999

bernhard.mayrhofer@viterma.com | www.viterma.com



## Spende Blut – Rette Leben!

**Blutspendeaktion der Gemeinde Pfarrkirchen am Donnerstag, 5. Jänner, von 15:30 bis 20:30 Uhr, am Gemeindeamt.**

Blut spenden können alle gesunden Personen ab dem Alter von 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen.

Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit dem Arzt dienen sowohl der Sicherheit der Blutprodukte, als auch der Sicher-

heit der Blutspender.

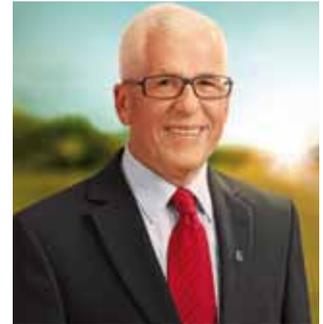
Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis oder Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach fünf Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3 – 4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche

Anstrengungen vermeiden.

Auskunft über Gründe bei denen Blutspenden nicht möglich ist, erteilt die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende Hotline 0800 / 190 190 oder per E-Mail [wmb@o.rotekreuz.at](mailto:wmb@o.rotekreuz.at).

**Kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer Blutspende können alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgt werden!**



*Liebe Pfarrkirchnerin,  
lieber Pfarrkirchner!*

### Das war das Jahr 2016!

Das zu Ende gehende Jahr 2016 war ein Jahr der Veränderungen, aber auch erfreulicher Entwicklungen und guter Veranstaltungen.

Es bleibt mir in Erinnerung das 122-Jahre-Fest der freiwilligen Feuerwehr Pfarrkirchen mit Segnung des neuen Tanklöschfahrzeuges.

Sehr erfolgreich war die Musikkapelle Pfarrkirchen als Wochensieger bei den ORF-Aufweckbläsern und der Auftritt am Samstag bei der Sendung Arcimboldo.

Auch der Auftritt der 100 Perchten und der vielen Besucher bei unserem traditionellen Adventmarkt wird vielen Menschen in guter Erinnerung bleiben.

Veränderungen prägten das Jahr 2016 – der Wechsel in der Amtsleitung der Gemeinde, die Aufnahme einer neuen Mitarbeiterin zur Verstärkung der Bürgerserviceagenden, die gemeinsame Bauverwaltung im Kurbezirk Bad Hall und vieles mehr.

Nicht so positiv war die Notwendigkeit von drei Wahlgängen, um einen Bundespräsidenten zu wählen.

Ich wünsche zu den Weihnachtstagen Besinnlichkeit und Wohlbehagen und möge auch das neue Jahr erfolgreich sein, wie's alte war!

Ihr **Herbert Plaimer**  
Bürgermeister

## Wir gratulieren

Bürgermeister Herbert Plaimer und Vizebürgermeisterin Daniela Chmani gratulierten namens der Gemeinde und über-

reichten Blumen und Geschenkgutscheine sowie die Urkunde und das Geschenk des Landes Oberösterreich.



....zur **Diamantenen Hochzeit** Barbara und Franz Oberherber.



....zur **Goldenen Hochzeit** Erika und Walter Pilat Fotos: Gemeinde

## Christbaum für den Kirchenplatz

Ein herzliches Dankeschön an Medl Roswitha und Erich für den schönen Weihnachtsbaum vor dem Gemeindeamt.

## Christbaumentsorgung

In der Zeit vom 2. Jänner bis 1. Februar besteht wieder die Möglichkeit, die ausgedienten Christbäume zu entsorgen.

Für diesen Zweck steht beim Bauhof der Gemeinde ein Anhänger bereit

## Ermäßigte Schikarten

für Hinterstoder (Höss) und Wurzeralm sind beim Gemeindeamt Pfarrkirchen erhältlich



## Pensionisten-Weihnachtsfeier

*Am 8. Dezember nahmen 160 Mitglieder der Ortsgruppe Pfarrkirchen an der Weihnachtsfeier im Gasthaus Lamplhub teil. Vorsitzender Alois Kury konnte hier sogar die am weitesten entfernten Mitglieder, Joy und Helmut Schmidhauser aus England, begrüßen.*

**B**ürgermeister Herbert Plaimer und Helga

Burghofer trugen besinnliche Gedichte vor. Der Chor „Die Herbst-Zeitlosen“ sorgte mit zahlreichen Liedern für weihnachtliche Stimmung.

Der Vorstand des Pensionistenverbandes wünscht allen Leserinnen und Lesern ein besinnliches und beschauliches Weihnachtsfest.



Foto: privat

### 34. Gemeindegottesdienst

Dieser findet am Sonntag, 5. März auf der Wurzeralm beim Schwarzeckklift statt. Ortsmeisterschaft und Teambewerb für Vereine,

Parteien, Firmen, etc. (je vier Starter männl., weibl., mixed). Preise gibt es für das schnellste, mittlere und langsamste Team.

## Naturfreunde am Gesundheitstag

**A**uch die Naturfreunde Pfarrkirchen-Bad Hall beteiligten sich am Pfarrkirchner Gesundheitstag.

Susanne Dutzler motivierte die Kinder zum Mitmachen bei den Gleichgewichtsübungen mit unterschiedlichen Geräten.



Fotos: privat

### Zumba-Fit mit den Naturfreunden

**Ab Montag, 16. Jänner, 20:00 bis 21:00 Uhr, in der Volksschule Pfarrkirchen, kleiner Saal.**

Spaß haben, auspowern und den Körper im Rhythmus bewegen. Lust auf flotte Musik, gute Laune und Partyfeeling

beim Sport? Dann ist man hier genau richtig. Jeder ist willkommen! Schnuppern ist jederzeit gratis möglich! Weitere Infos bei Doris Hinterleitner, Tel.: 0650/500 35 50 oder [hinterleitnerdoris@a1.net](mailto:hinterleitnerdoris@a1.net).

## Termine des Seniorenbundes

**D**er Seniorenbund Pfarrkirchen beginnt seine Aktivitäten im neuen Jahr am 15. Jänner mit dem Besuch der Operette „IM WEISSEN RÖSSL“ im Musiktheater Linz. Die Jahreshauptversammlung findet am Donnerstag, 9. Februar, um 14:00

Uhr, im Gasthaus Klein in Rohr statt. Im Anschluss daran lässt Obmann Kampenhuber in einem Bildervortrag die Unternehmungen des vergangenen Jahres Revue passieren und gibt eine kurze Vorschau auf das Veranstaltungsprogramm 2017.

**Kirchdorfer Taxi** GmbH & Co. KG  
 Personenbeförderung  
 Flughafentransfer  
 Botendienst  
 Mail: [taxifiliale@hotmail.com](mailto:taxifiliale@hotmail.com)  
[www.taxi61711.at](http://www.taxi61711.at)

4540 Bad Hall  
 Heinrichstrasse 1  
**Filiale Bad Hall**  
**+43 664 / 51 51 766**



## Stimmungsvoller Pfarrkirchner Adventmarkt

*Der traditionelle zweitägige Pfarrkirchner Adventmarkt war auch in diesem Jahr etwas ganz Besonderes.*

Am Samstag Nachmittag fand die Adventkranzweihe statt, anschließend gab es am Kalvarienberg den „Advent mit Holz und Blech“ mit der Musikkapelle Pfarrkirchen.

Mit lautem Schellengeläute zog danach die wilde Jagd mit über 100 Perchten durch den Ort. Die Stollenfürsten aus Nußbach ließen mit ihren unheimlich wirkenden Kostümen, mit Perchten, Hexe, Tod und Teufel uraltes alpenländisches Brauchtum wieder aufleben. Sie hatten zu ihrem 5jährigen Vereinsjubiläum sogar befreundete Perchtengruppen eigens nach Pfarrkirchen eingeladen.

Am Sonntag wurde weihnachtliches Kunsthandwerk ausgestellt und zum Verkauf angeboten. Die Kinder konnten basteln, Kerzendrehen, Kerzenzie-

hen und Korbflechten. Im Turnsaal begeisterten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule mit ihren Darbietungen, ebenso die schwungvollen Rhythmen des Ensembles „Percussion Simunye“. Eine große Vielfalt an kulinarischen Köstlichkeiten hatten die Pfarrkirchner Vereine für die Besucher vorbereitet. Diese fanden dankbare Abnehmer. Für vorweihnachtliche Stimmung sorgte die Bläsergruppe der Musikkapelle.

Mit Spannung wurde der Nikolaus von den vielen Kindern erwartet. Trotz des großen Andranges hatte er für jedes Kind ein Päckchen mit Süßigkeiten mitgebracht.

Vielen Dank an alle Vereine und Mitwirkende, die zum Gelingen des Adventmarktes beigetragen haben. Auch an die vielen Pfarrkirchner Besucher und jene aus den umliegenden Gemeinden, denn nur dadurch konnte dieser stimmungsvolle Adventmarkt gelingen.



Fotos: Gemeinde

## Rückschnitt von Ästen, Zweigen und Hecken

*Die Grundstückseigentümer werden ersucht, die aus den Grundstück(en) in das öffentliche Gut ragenden Zweige, Äste, Hecken und dgl. zurückzuschneiden.*

*Und dieses soweit, dass die Benutzbarkeit der Straße oder des Weges (inkl. Bankett) in voller Breite und mit einer Luftraumhöhe von mind. 4,5 m (im Gehbereich*

*mind. 2,2 m), für Fahrzeuge der Müllabfuhr, Schneeräumung, Straßenkehrung und Einsatzfahrzeuge, gemessen von der Fahrbahn, vollständig gegeben ist.*

In diesem Zusammenhang wird auf den § 91 Abs. 1 der Straßenverkehrsordnung 1960 i.d.g.F. hingewiesen: „Die Behörde hat Grundeigentü-

mer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche über den Straßenverlauf oder auf Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs, oder welche die Benutzbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, be-

einträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.“



Foto: privat



## Neue Förderungen für Elektrofahrzeuge ab 2017

**Ab März 2017 gibt es Prämien für den Kauf von Elektro-Fahrzeugen und den Aufbau von E-Ladestationen.**

Die Beantragung einer Ankaufförderung für Elektrofahrzeuge ist für Neuwagenkäufe ab dem 1. Jänner 2017 möglich. Anträge dafür können ab März unter [www.umweltfoerderung.at](http://www.umweltfoerderung.at) eingereicht werden und gelten für Käufe ab 1. 1. 2017 rückwirkend. Privatpersonen erhalten € 4.000,- für vollelektrische PKW oder Autos mit Brennstoffzelle. Für Plug-In-Hybride beträgt die Förderung € 1.500,-.

Unternehmen und Gebietskörperschaften erhalten € 3.000,- für ein vollelektrisches und € 1.500,- für ein Plug-In-Hybrid-Fahrzeug.

Voraussetzung ist, dass der Neuwagen in der Basisversion nicht mehr als € 50.000,- kostet, mindestens 40 Kilometer rein elektrische Reichweite aufweist und der Strom zu

100% aus erneuerbaren Energieträgern stammt.

Bei der Lade-Infrastruktur sieht das Aktionspaket die Förderung privater und öffentlicher Einrichtungen vor.

Seit 1. Jänner 2016 entfällt für Elektroautos, die als Dienstfahrzeuge genutzt werden, der Sachbezug. Weiter sind ab 2016 alle

Elektroautos für Selbständige und Unternehmer vorsteuerabzugsfähig, jedoch nur für Anschaffungskosten bis € 48.000,-. Es entfällt auch die motorbezogene Versicherungssteuer.

Die Förderungsaktionen sind bis Ende 2018 vorgesehen bzw. solange Förderungsmittel zur Verfügung stehen.



Erster ElektroMobilitätsClub  
Österreich

## Alles neu bei den Umweltprofis



Verbandssekretär Mag. Matthias Haas  
Foto: privat

Die Umweltprofis tragen Verantwortung dafür, unsere Umwelt auch künftigen Generationen intakt zu übergeben!

Der Bezirksabfallverband des Bezirks Steyr-Land besteht seit über 23 Jahren. Er

setzt sich aus allen 20 Gemeinden zu einer öffentlich-rechtlichen Non-Profit-Organisation zusammen. Eng verbunden mit den letzten Jahrzehnten ist OAR Wolfgang Buxbaum, der in dieser Zeit den Verband aufbaute und wesentlich mitgeprägt hat.

Seit 2015 ist Bgm. Mag. Anton Silber Vorsitzender des Bezirksabfallverbandes. Nach der Pensionierung von OAR Buxbaum leitet seit Oktober 2016 Mag. Matthias Haas als neuer Verbandssekretär die Bezirksgeschäftsstelle in St. Ulrich.

Gemeinsam mit Annermarie Wolfsjäger und Sarah Harant Bsc, in der Geschäftsstelle, sowie den 47 Mitarbeitern in den Altstoffsammelzentren im Bezirk werden umfassen-

de Informationen und Beratungen zur Abfallvermeidung, -trennung und dessen Verwertung von den Umweltprofis angeboten.

Der Bezirksabfallverband stellt auch die notwendige Infrastruktur zur Müllsammlung und Mülltrennung in den Altstoffsammelzentren zur Verfügung.

Er ist für deren Errichtung, Betrieb, Erhalt und somit für die Abfallgebühren im Bezirk verantwortlich.

Eine niedrige Abfallgebühr kann nur gemeinsam mit der Bevölkerung erreicht werden, denn je mehr gesammelt und sauberer getrennt wird, desto geringer sind auch die Abfallgebühren.



**Hagendorfer**  
Fronz KG

**DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI**  
4540 BAD HALL, Grünburger Str. 55, Tel. 072 58 / 50 21  
Telefax 0 72 58 / 51 07, [www.hagendorfer.at](http://www.hagendorfer.at)





**Dezember**

**Dienstag, 20. Dezember**

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**STADTFÜHRUNG BAD HALL**  
Geschichte und Kultur von Bad Hall.  
Führung: Mag. W. Hingerl.  
Freie Teilnahme

18:00 Uhr LMS Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Saxophonklasse Monika Parkfrieder - "Kleine Nebensächlichkeiten".  
Eintritt frei

**Mittwoch, 21. Dezember**

18:30 Uhr LMS Bad Hall/Konzertsaal  
**WEIHNACHTLICHES MUSIZIEREN**  
der Blockflötenklasse Helga Müller.  
Eintritt frei

**Donnerstag, 22. Dezember**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**WEIHNACHTSWANDERUNG**  
mit gemütlicher Einkehr und Musik,  
Gehzeit ca. 3 Std.

**Freitag, 23. Dezember**

19.30 Uhr Kath. Stadtpfarrkirche Bad Hall  
**"ES WIRD SCHO GLEI DUMPA..." - WEIHNACHTSWUNSCHKONZERT**  
der Stadtkapelle Bad Hall unter Mitwirkung des Chores der Neuen Mittelschule Bad Hall (Ltg.: Petra Rauch) Eintritt: € 8,00 - Karten im Tourismusbüro

**Samstag, 24. Dezember**

16:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**KRIPPENANDACHT**  
  
16:30 Uhr Evang. Lukas-Kirche Bad Hall  
**CHRISTVESPER**  
mit Krippenspiel  
  
23:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**CHRISTMETTE**  
mit dem Kirchenchor Bad Hall und der Bläsergruppe

**Donnerstag, 29. Dezember**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "SALZSIEDERWEG"\*\*\***  
"Bad Hall und das weiße Gold",  
Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 30. Dezember**

15:00 Uhr Gästezentrum/Kleiner Saal  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 31. Dezember**

15:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**JAHRESSCHLUSSANDACHT**

17:00 Uhr Evang. Lukas-Kirche Bad Hall  
**GOTTESDIENST ZUM ALTJAHRSTAG**

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**"DER WAHRE JAKOB" - SCHWANK IN 3 AKTEN**  
von Franz ARNOLD und Ernst BACH, gespielt von der TASSILO BÜHNE Bad Hall. Eintritt: €15/16/17/18 -Karten im Stadtamt oder Tourismusbüro Bad Hall, Tel.: 07258/7755-0 od. 7200-13

**Jänner 2017**

**Sonntag, 01. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**NEUJAHRSKONZERT 2017**  
mit dem Kurorchester Bad Hall und Michael Nowak (Tenor).  
Leitung: Kpm. Arnold Renhardt.  
Eintritt: AK 12,00/VVK 10,00 - Karten im Stadtamt od. Tourismusbüro Bad Hall, Tel.: 07258/7755-0 od. 7200-13

**Montag, 02. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "ST. BLASIEN"\*\*\***  
"Idylle am Fernbach",  
Gehzeit ca. 2 Std.

**Donnerstag, 05. Jänner 2017**

14:30/14:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
Fahrt mit der Steyrtal-Museumsbahn zur "Perchtenraunacht in Steinbach",  
Rückkehr: ca. 20:00 Uhr,  
Preis: € 25,00

**Samstag, 07. Jänner 2017**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
Kremsmünster Stift & Schloss Kremsegg. Rückkehr ca. 17:30 Uhr,  
Preis: € 22,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**"DER WAHRE JAKOB" - SCHWANK IN 3 AKTEN**

20:00 Uhr Volksschule Pfarrkirchen (Turnsaal)  
**"AM LIMIT" - FEUERWEHRBALL PFARRKIRCHEN**  
Live-Band "Mikados", Disco mit Top-DJ Manu Ciao, Buschenschank, Tombola. Eintritt: € 10,00 - Karten bei den Kameraden der FF Pfarrkirchen

**Sonntag, 08. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall/Kleiner Saal  
**SONNTAGSKONZERT**  
MUSICA SONARE (3 Trompeten, Klavier und Schlagwerk). Eintritt frei

**Montag, 09. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "SCHLÖSSERRUNDE"\*\*\***  
"Barock & Rokoko", Dauer ca. 2 Std

**Donnerstag, 12. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG \*\***  
"Rund um Bad Hall".  
Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 13. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum/Kleiner Saal  
**TANZTEE** Eintritt frei



**Samstag, 14. Jänner 2017**

09:00 - 16:00 Uhr Waldneukirchen (ehem. MAHO-Halle)  
**HALLENFLOHMARKT**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
Cumberland Wildpark Grünau/ Almtal. Rückkehr: ca. 17:30  
Preis: € 23,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**"DER WAHRE JAKOB" - SCHWANK IN 3 AKTEN**

**Sonntag, 15. Jänner 2017**

09:00 - 12:00 Uhr Waldneukirchen (ehem. MAHO-Halle)  
**HALLENFLOHMARKT**

15:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall/ Kleiner Saal  
**SONNTAGSKONZERT**  
MOLINO TRIO (Querflöte, Viola und Gitarre). Eintritt frei

**Montag, 16. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "SALZSIEDERWEG"**  
"Bad Hall und das weiße Gold",  
Gehzeit ca. 2 Std.

**Montag, 16. Jänner 2017**

18:30 Uhr Landesmusikschule Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Violinklasse Alexander Nantschev - "Bogenspiele". Eintritt frei

**Donnerstag, 19. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "ST. BLASIEN"\*\*\***  
"Idylle am Fernbach",  
Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 20. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum/Kleiner Saal  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Freitag, 20. Jänner 2017**

18:30 Uhr Landesmusikschule Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Klassen Monika Parkfrieder und Leo Harringer - "Cello meets Saxophon". Eintritt frei

**Samstag, 21. Jänner 2017**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
"Gerlinde Kaltenbrunner Museum" Spital/Pyhrn. Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Preis: € 22,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**"DER WAHRE JAKOB" - SCHWANK IN 3 AKTEN**

20:30 Uhr Jahn Turnhalle Bad Hall  
**TURNERBALL**  
des ÖTB Bad Hall. Tanzmusik und SZ Big Band, Casinobar, DJ "Flow", Vinothek, Shows, Tombola. Eintritt: € 18,00/8,00 (Jugend) - Karten und Reservierungen in der Sparkasse Bad Hall

**Sonntag, 22. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall/ Kleiner Saal  
**SONNTAGSKONZERT**  
"PIANO & VIBES" (Klavier und Stabspiele). Eintritt frei

**Montag, 23. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "SCHLÖSSERRUNDE"\*\*\***  
"Barock & Rokoko", Dauer ca. 2 Std.

**Mittwoch, 25. Jänner 2017**

18:00 Uhr LMS Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Klavierklasse Margit Aufreiter. Eintritt frei

19:00 Uhr Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall, Ed.-Bach-Str. 5  
**"FÖRDERUNG DER SELBSTÄNDIGKEIT VON KINDERN"** - Vortrag

**Donnerstag, 26. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG \*\***  
"Rund um Bad Hall". Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 27. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum/Kleiner Saal  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 28. Jänner 2017**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
nach Steyr (Erlebnisspaziergang), Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Preis: € 13,00

**Samstag, 28. Jänner 2017**

19:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**"FLUCHT & FRIEDEN" - BENEFIZKONZERT**  
Forum Vocale (LMS Neuhofen), Ensemble Bernstain (LMS Kirchdorf), Brigitte Guttenbrunner (Sopran), Maria Raberger & Melvina Slim (Klavier), Chor Maronitische Gemeinde Wien. Gesamtleitung: Welfhard Lauber. Freiwillige Spenden

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**"DER WAHRE JAKOB" - SCHWANK IN 3 AKTEN**

**Sonntag, 29. Jänner 2017**

15:00 Uhr Gästezentrum/Kleiner Saal  
**SONNTAGSKONZERT**  
Blechbläserquintett des Kurorchesters Bad Hall. Eintritt frei

15:00 Uhr Jahn Turnhalle Bad Hall  
**KINDERMASKENBALL**  
des Turnvereins Bad Hall. Krapfen-jause, Bastel- und Schminkangebot, Kasperltheater. Eintritt: Freiwillige Spenden - Saaleinlass ab 14:00 Uhr

**Montag, 30. Jänner 2017**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - "SALZSIEDERWEG"\*\*\***  
"Bad Hall und das weiße Gold",  
Gehzeit ca. 2 Std.  
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr

Programmänderungen vorbehalten!



### Wochenend-Dienste der Apotheken

Dienstwechsel ist jeweils am Montag um 8:00 Uhr!

**Dreifaltigkeits-Apotheke Bad Hall, Hauptplatz 7**

9. bis 16. Jänner

**Tassiloapotheke, Kremsmünster, Gablonzerstraße 17**

26. Dezember bis 2. Jänner, 16. bis 23. Jänner

**Kräuter Apotheke Wartberg, Kräutergasse 1**

2. bis 9. Jänner

**Marienliebapotheke, Bad Hall, Bahnhofstraße 14**

19. bis 26. Dezember, 23. bis 30. Jänner

### Urlaubstermine der Ärzte

#### Fachärzte:

**Dr. Petra BAUMSCHLAGER** 2.1. bis 5.1. 2017

**Dr. Rainer STEFANITS** 24.12. bis 8.1.2017

**Ärzte-Bereitschaftsdienst: Telefon 141**

### BASAR

Privat Parkplätze zu vergeben. Theaterstraße 2, 4540 Bad Hall, Tel.: 0699/17 20 70 35

Büro zu vermieten 46m<sup>2</sup>, ab sofort. Bad Hall/Adlwang direkt an der B122. Eigener Eingang und erweiterbar um 30m<sup>2</sup>. Vollaustattet und Parkplatz vorhanden. Tel.: 0664/45 67 196.

Wohnung zu vermieten, Schulstrasse, 58m<sup>2</sup> Miete inkl. Betriebskosten € 517,- + Kaution. Tel.: 0688/822 11 31 oder 0732/61 06 73.

Das Bezirksseniorenwohnheim Bad Hall sucht: Ferialpraktikanten/innen Sommer 2017.

Lehrling Bürokaufmann/-Frau und Lehrling Koch/Köchin ab September 2017. 07258/5211.

### Chorkonzert - Flucht und Frieden

**Samstag, 28. Jänner, im Gästezentrum Bad Hall, Beginn 19:30 Uhr. Eintritt frei.**

Ein Benefizkonzert für geflüchtete Menschen mit Werken von Schütz, Mendelssohn, Buchenberg, Jennefeld, Thompson, u.a.

#### Ausführende:

Brigitte Guttenbrunner, Sopran

Maria Raberger, Klavier, Melvina Slim, Klavier

Forum Vocale, Landesmusikschule Neuhofen

Ensemble Bernstain, Landesmusikschule Kirchdorf

Chor der Maronitischen Gemeinde Wien,

Leitung: Marianne Farraj

Gesamtleitung: Welfhard Lauber



BAD HALLER  
KURIER

Nächster Redaktionsschluss:

**Mittwoch, 18. Jänner 2017, 15:00 Uhr**

[badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)

*Frohe Weihnachten*



BAD HALLER  
KURIER

*Ihr Team vom  
Bad Haller Kurier  
dankt für die  
gute Zusammen-  
arbeit und wünscht  
schöne Feiertage*

### Offenlegung / Impressum:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Obmann Manfred Rabko.

Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.  
Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall  
Telefon 0 72 58 / 36 46, Georg Rauh, Mobil 0664 / 9073 498  
E-mail: [badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)  
Druck: Mittermüller, 4532 Rohr  
Anzeigen: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster,  
Tel.: 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: [info@badhall.at](mailto:info@badhall.at)  
Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat.  
Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen vorbehalten.

Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: [www.bad-hall.ooe.gv.at](http://www.bad-hall.ooe.gv.at)

Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-  
Europaabo inkl. Postzustellung € 45,-  
Überseeabo inkl. Postzustellung € 75,-

[www.badhall.at](http://www.badhall.at)

Retouren an: *Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster,  
Kurpromenade 1, A-4540 Bad Hall*

 <p><b>Liedl Rudolf</b> 0676/3763212</p>  <p>ehrllich und dynamisch hier in Bad Hall</p>	<p>Am Golfplatz 3, 4540 Pfarrkirchen/Bad Hall</p> <p>Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie, sowie allen meinen Kunden und Interessenten ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2017</p>	<p><a href="http://www.liedl-immobilien.at">www.liedl-immobilien.at</a></p> 
---	--	---

 <p><b>BAGGERUNGEN UND TRANSPORTE</b> <b>BERNHARD PLASS GmbH.</b> 4540 Pfarrkirchen/Bad Hall, Mühlgruber Str. 27 Tel.: 07258-2620, Fax.: DW 10</p> <p><b>Sämtliche Erdbewegungen</b>      <b>NEU: LKW mit KRANAUFBAU</b></p>	
--	--

 <p><b>Bad Haller Taxi</b>    <a href="http://www.bad-haller-taxi.at">www.bad-haller-taxi.at</a> Inhaber: Peter Niedermoser, 4540 Bad Hall, Hehenberg 176 Tel. 07258-2587    Mobil 0664-7369 7409</p>
--

<p><b>VERTRAUEN SIE DEM EXPERTEN!</b></p>  <p><b>Kogler Immobilien</b> Schnellverkauf Sympathisch und kompetent <b>MANFRED H. KOGLER</b> Immobilien-Treuhänder</p> <p><b>Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!</b></p> <table border="0"><tr><td data-bbox="845 1948 1244 2098">Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall Telefon 07258 / 7750, Fax 5242 Mobil 0664 / 401 45 43 Mail office@kogler-immobilien.at Internet www.kogler-immobilien.at</td><td data-bbox="1244 1948 1487 2098">22 Jahre Immo-Erfahrung – Ihr persönlicher Nutzen und Vorteil! Melden Sie sich bei mir!</td></tr></table>		Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall Telefon 07258 / 7750, Fax 5242 Mobil 0664 / 401 45 43 Mail office@kogler-immobilien.at Internet www.kogler-immobilien.at	22 Jahre Immo-Erfahrung – Ihr persönlicher Nutzen und Vorteil! Melden Sie sich bei mir!
Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall Telefon 07258 / 7750, Fax 5242 Mobil 0664 / 401 45 43 Mail office@kogler-immobilien.at Internet www.kogler-immobilien.at	22 Jahre Immo-Erfahrung – Ihr persönlicher Nutzen und Vorteil! Melden Sie sich bei mir!		